

Distr.: Limited
30 December 2020
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والسبعون

البند 141 من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

مشاريع قرارات مقدمة من رئيس اللجنة عقب مشاورات غير رسمية

الميزانية البرنامجية لعام 2021

ألف

اعتمادات الميزانية لعام 2021

إن الجمعية العامة

تقرر، بالنسبة لعام 2021:

1 - أن تتم الموافقة بموجب هذا القرار على اعتمادات يبلغ مجموعها 3208080100 دولار من دولارات الولايات المتحدة للأغراض التالية:

الباب	المبلغ (بدولارات الولايات المتحدة)
الجزء الأول - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً	
1 تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً	78 809 400
2 شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات	340 979 200
المجموع الفرعي، الجزء الأول	419 788 600
الجزء الثاني - الشؤون السياسية	
3 الشؤون السياسية	792 787 700
4 نزع السلاح	12 859 200

* أعيد إصدارها لأسباب فنية في 11 كانون الثاني/يناير 2021.



الرجاء إعادة استعمال الورق

070121 070121 21-00053 (A)



المبلغ (بـدولارات الولايات المتحدة)		الباب
55 113 300	عمليات حفظ السلام	5
4 493 600	استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية	6
865 253 800	المجموع الفرعي، الجزء الثاني	
الجزء الثالث - العدل والقانون الدوليان		
30 778 800	محكمة العدل الدولية	7
57 654 500	الشؤون القانونية	8
88 433 300	المجموع الفرعي، الجزء الثالث	
الجزء الرابع - التعاون الدولي لأغراض التنمية		
83 857 300	الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	9
6 609 300	أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية	10
7 823 600	دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا	11
73 777 600	التجارة والتنمية	12
20 641 500	مركز التجارة الدولية	13
23 720 400	البيئة	14
12 495 800	المستوطنات البشرية	15
23 363 100	المراقبة الدولية للمخدرات ومنع الجريمة والإرهاب والعدالة الجنائية	16
9 719 900	هيئة الأمم المتحدة للمرأة	17
262 008 500	المجموع الفرعي، الجزء الرابع	
الجزء الخامس - التعاون الإقليمي لأغراض التنمية		
78 703 600	التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا	18
59 071 700	التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ	19
36 248 500	التنمية الاقتصادية في أوروبا	20
60 553 700	التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	21
54 559 400	التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غرب آسيا	22
35 706 700	البرنامج العادي للتعاون التقني	23
324 843 600	المجموع الفرعي، الجزء الخامس	
الجزء السادس - حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية		
129 916 500	حقوق الإنسان	24
43 181 800	توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين	25
33 520 900	اللاجئون الفلسطينيون	26
18 166 600	المساعدة الإنسانية	27
224 785 800	المجموع الفرعي، الجزء السادس	
الجزء السابع - التواصل العالمي		

الباب		المبلغ (بندولارات الولايات المتحدة)
28	التواصل العالمي	99 066 100
	المجموع الفرعي، الجزء السابع	99 066 100
	الجزء الثامن - خدمات الدعم المشتركة	
29 ألف	إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال	54 456 400
29 باء	إدارة الدعم العمليتي	85 424 400
29 جيم	مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	51 518 700
29 هاء	الإدارة، جنيف	76 573 400
29 واء	الإدارة، فيينا	19 833 500
29 زاي	الإدارة، نيروبي	17 257 100
	المجموع الفرعي، الجزء الثامن	305 063 500
	الجزء التاسع - الرقابة الداخلية	
30	الرقابة الداخلية	20 789 800
	المجموع الفرعي، الجزء التاسع	20 789 800
	الجزء العاشر - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة	
31	الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل	6 676 800
32	المصروفات الخاصة	84 308 800
	المجموع الفرعي، الجزء العاشر	86 979 300
	الجزء الحادي عشر - النفقات الرأسمالية	
33	التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية	84 308 800
	المجموع الفرعي، الجزء الحادي عشر	84 308 800
	الجزء الثاني عشر - السلامة والأمن	
34	السلامة والأمن	130 206 900
	المجموع الفرعي، الجزء الثاني عشر	130 206 900
	الجزء الثالث عشر - حساب التنمية	
35	حساب التنمية	15 199 400
	المجموع الفرعي، الجزء الثالث عشر	15 199 400
	الجزء الرابع عشر - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	
36	الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	281 352 700
	المجموع الفرعي، الجزء الرابع عشر	281 352 700
	المجموع	3 208 080 100

2 - أن يؤذن للأمين العام بنقل اعتمادات بين أبواب الميزانية، بموافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية؛

3 - أن يرصد، بالإضافة إلى الاعتمادات الموافق عليها بموجب الفقرة 1 أعلاه، مبلغ قدره 75 000 دولار لعام 2021 من الإيرادات المتراكمة في صندوق الهبات المخصصة للمكتبة، وذلك لشراء الكتب والدوريات والخرائط ومعدات المكتبة ولتغطية أي نفقات أخرى من هذا القبيل لمكتبة قصر الأمم في جنيف بما يتماشى مع أهداف وشروط الهبة.

باء

تقديرات الإيرادات لعام 2021

إن الجمعية العامة

تقرر، بالنسبة لعام 2021:

1 - أن تتم الموافقة على تقديرات الإيرادات، بخلاف الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء، البالغ مجموعها 302522600 دولار من دولارات الولايات المتحدة، وذلك على النحو التالي:

باب الإيرادات	المبلغ (بدولارات الولايات المتحدة)
1 - الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	283 437 900
2 - الإيرادات العامة	19 265 100
3 - الخدمات المقدّمة للجمهور	(180 400)
المجموع	302 522 600

2 - أن تقيّد الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لحساب صندوق معادلة الضرائب وفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة 973 (د-10) المؤرخ 15 كانون الأول/ديسمبر 1955؛

3 - أن تخصّم النفقات المباشرة لإدارة بريد الأمم المتحدة والخدمات المقدّمة للزوار وبيع المنتجات الإحصائية وعمليات تشغيل المطاعم والخدمات المتصلة بها وعمليات تشغيل المرآب وخدمات التلفزيون وبيع المنشورات، التي لم ترصد لها اعتمادات في الميزانية، من الإيرادات الآتية من تلك الأنشطة.

جيم

تمويل الاعتمادات لعام 2021

إن الجمعية العامة

تقرر، بالنسبة لعام 2021:

1 - أن تموّل اعتمادات الميزانية البالغ مجموعها 3208080100 دولار من دولارات الولايات المتحدة والتي وافقت عليها الجمعية العامة لعام 2021 في الفقرة 1 من القرار ألف أعلاه وفقاً للبندين 1-3 و 2-3 من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة⁽¹⁾، وذلك على النحو التالي:

(أ) مبلغ 31371600 دولار، الذي يتألف من مبلغ 19084700 دولار المتعلق بالإيرادات المقدّر أن تأتي بخلاف الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الموافق عليها لعام 2021 بموجب القرار بء أعلاه، مضافاً إليه مبلغ قدره 12286900 دولار، ويمثل الزيادة في الإيرادات بخلاف الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لفترة السنتين 2018-2019، على النحو الوارد في المجلد ألف من التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019⁽²⁾؛

(ب) مبلغ قدره 649900 دولار، ويمثل رصيذاً دائماً متحققاً من الرصيد الحر للدوائر الاستثنائية في محاكم كمبوديا في عام 2019، على النحو الذي تمت الموافقة عليه في الجزء XX من قرار الجمعية 75/- المؤرخ - 2020؛

(ج) مبلغ 3176058600 دولار، يمثل الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء وفقاً لقرار الجمعية 271/73 المؤرخ 22 كانون الأول/ديسمبر 2018 المتعلق بجدول الأنصبة المقررة لقسمة نفقات الأمم المتحدة؛

2 - أن تخصّم من الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء، وفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة 973 (د-10) المؤرخ 15 كانون الأول/ديسمبر 1955، حصة كل منها في صندوق معادلة الضرائب بمبلغ إجمالي قدره 283499500 دولار، يتألف من:

(أ) مبلغ قدره 283437900 دولار، ويمثل الإيرادات المقدّر أن تأتي من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الموافق عليها لعام 2020 في الفقرة 1 من القرار بء أعلاه؛

(ب) مبلغ قدره 61600 دولار، ويمثل الزيادة المتحققة في الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لفترة السنتين 2018-2019، على النحو الوارد في المجلد الأول من التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019⁽³⁾.

(1) ST/SGB/2003/4 و ST/SGB/2013/4/Amend.1.

(2) أنظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والسبعون، الماحق رقم 5، المجلد الأول (A/75/5 (Vol. I)).

(3) المرجع نفسه.